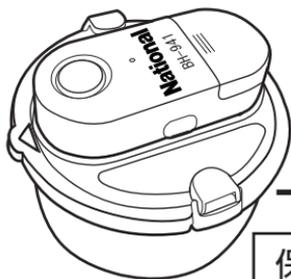


# National

## 取扱説明書

コードレスアイスクリーマー



保証書付き

品番 **BH-941**

<リチウム電池CR123A 2コ用>

- この取扱説明書と保証書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。  
特に安全上のご注意(2~3ページ)は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にお使いください。お読みになったあとは保証書と一緒に大切に保管し、必要なときにお読みください。
- 保証書は、「お買い上げ日・販売店名」などの記入を必ず確かめ販売店からお受け取りください。

上手に使うって上手に節電



### もくじ

■安全上のご注意 (必ずお守りください)	2
■ご使用になるまえに	4
■各部のなまえとはたらき	5
■使いかた	7
■お手入れ	10
■別売品/仕様	11
■故障かな!?	12
■保証とアフターサービス (よくお読みください)	13
■保証書	裏表紙

# 安全上のご注意 必ずお守りください

お使いになる人や他の人への危害、財産への損害を未然に防止するため必ずお守りいただくことを、次のように説明しています。

■表示内容を無視して誤った使い方をしたときに生じる危害や損害の程度を次の表示で説明しています。

 **注意** この表示の欄は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

■お守りいただく内容の種類を、次の絵表示で区分し、説明しています。  
(下記は絵表示の一例です。)

 このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。

 この絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。

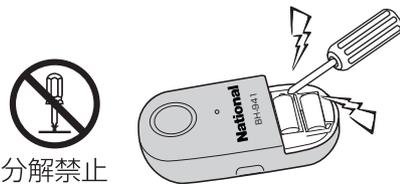
## 注意

■運転中は、回転ブレードに触れない



指等をはさまれケガをする原因となります。

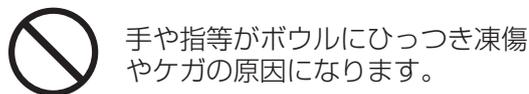
■分解や改造をしない



分解禁止

内蔵しているギヤーにはさまれてケガをする原因となります。

■凍結した、ボウルを素手で持ったり触ったりしない



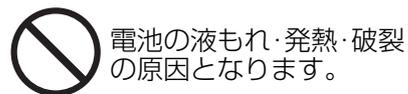
手や指等がボウルにひっつき凍傷やケガの原因になります。



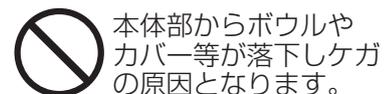
●樹脂部を持つか、タオルやミトン(鍋つかみ)、保護手袋を着用する。

## 注意

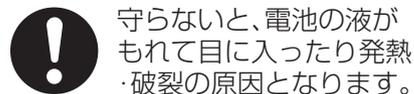
■新旧・異種の電池を混用しない



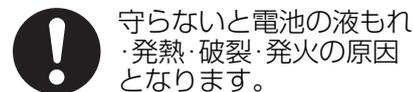
■本体着脱ボタンに指をかけて全体を持ち運ばない



■電池の使用表示に従う  
■長期間使用しないときは電池を本体から取り出す  
■定期的に点検する(作動・液もれ)



■電池を廃棄・保存する場合は⊕ ⊖ 端子部をテープなどで絶縁する



# ご使用になるまえに

- このたびは、お買い上げいただき、まことにありがとうございました。
- ◆アイスクリームを作るために必要な事前確認項目です。正しい準備で、失敗を避けることができます。ご使用前に必ず確認してください。

## 使用する冷蔵庫について

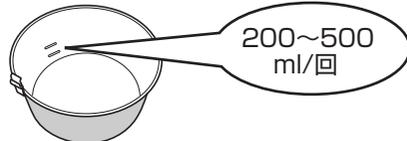
- 庫内温度が -18℃以下に設定できる【\* \* \*】(スリースター)以上の冷凍冷蔵庫をご使用ください。



- 直冷式冷凍庫は使用できないことがあります。
- 自動霜取り機能のある冷蔵庫では霜取り中、一時庫内温度が上昇するのでアイスクリームをつくる時間が長くなる場合があります。

## 材料および分量について

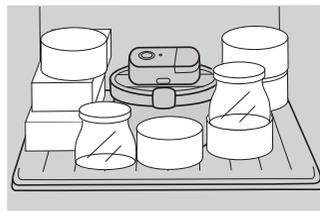
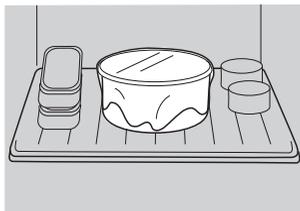
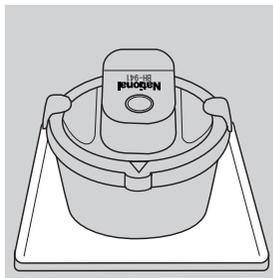
- 1回でできる適正な分量は200～500 mlです。それ以外の分量では、うまくアイスクリームがつかれないことがあります。



- フルーツ等の固形物はジューサーでピューレ状にしてください。
- 材料を混ぜ合わせたあと、使い切らず長期保存すると早くいたみます。
- 1人当たり100 ml 見当で分量を決めてください。
- 別冊のレシピ集を参考に自分に合った味をお試しください。

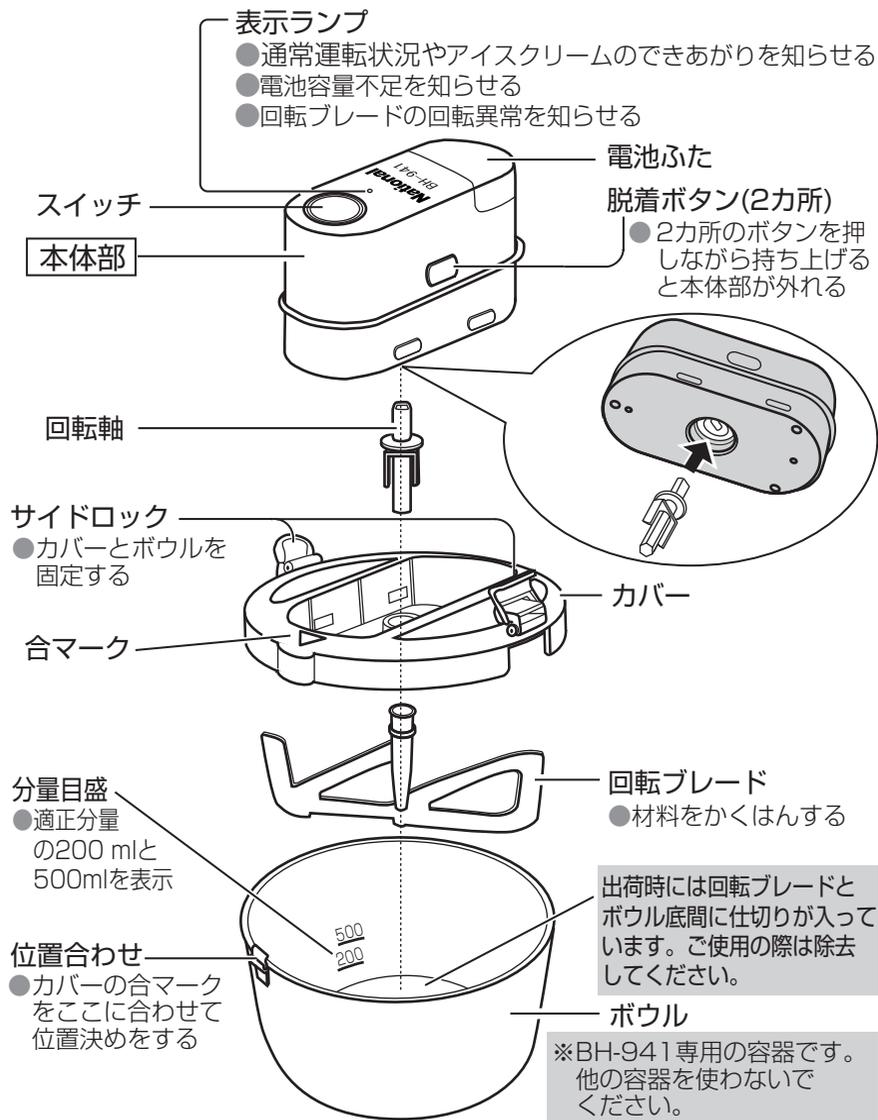
## 上手な使いかた

- アルミ製の金属プレートを敷く
- 調合した材料をラップで包み、つくる直前まで冷蔵庫で冷やしておく(約5℃を目安)
- 冷凍庫内に保存物を詰め込み過ぎない
- アイスクリーマーに保存物が触れないようにする



清潔にご使用いただくため、お手入れの項を参考に水洗いできない部分(本体部)以外を洗ってからご使用ください。

# 各部のなまえとはたらき



# 使いかた

## 〈無料修理規定〉

- 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。  
(イ)無料修理をご依頼になる場合には、商品に取扱説明書から切り離れた本書を添えていただきお買い上げの販売店にお申しつけください。  
(ロ)お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、お近くの修理ご相談窓口にご連絡ください。
- ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店またはお近くの修理ご相談窓口にご相談ください。
- ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けになれない場合には、お近くの修理ご相談窓口へご連絡ください。
- 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。  
(イ)使用上の誤り及びび不当な修理や改造による故障及び損傷  
(ロ)お買い上げ後の輸送、落下などによる故障及び損傷  
(ハ)火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害、ガス害（硫化ガスなど）、異常電圧などによる故障及び損傷  
(ニ)車輛、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷  
(ホ)一般家庭用以外(例えば業務用など)に使用された場合の故障及び損傷  
(ヘ)本書のご添付がない場合  
(ト)本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合  
あるいは字句を書き替えられた場合  
(チ)持込修理の対象商品を直接修理窓口へ送付した場合の送料等はお客様の負担となります。また、出張修理等を行った場合には出張料はお客様の負担となります。
- 本書は日本国内においてのみ有効です。
- 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
- お近くのご相談窓口は取扱説明書の保証とアフターサービス欄をご参照ください。
- 電池は消耗品ですので、保証適用外です。

### 修理メモ

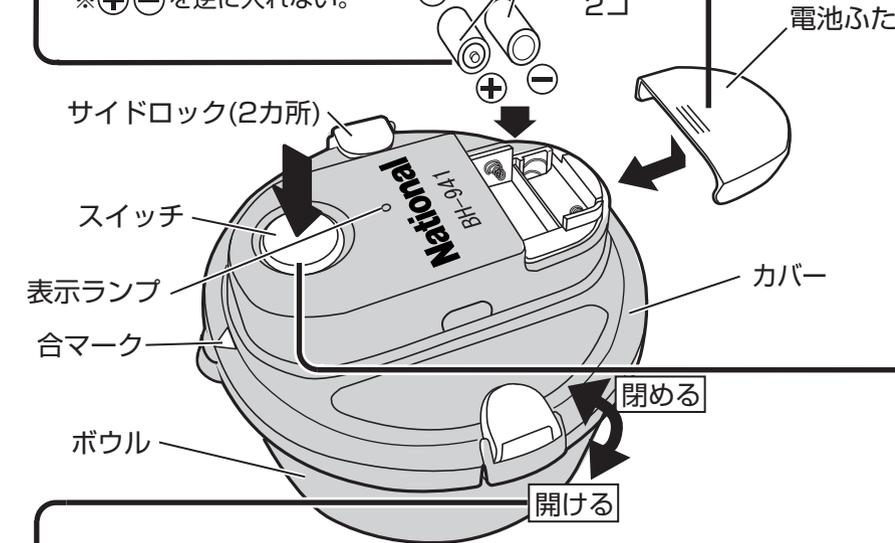
- ※お客様にご記入いただいた個人情報（保証書控え）は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。
- ※この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によって、保証書を発行している者（保証責任者）、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店またはお近くの修理ご相談窓口にお問い合わせください。
- ※保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。
- ※This warranty is valid only in Japan.

## ① 電池ふたを開ける

## ② 電池を入れ、電池ふたを閉める

- ※新旧・異種の電池を混用しない。
- ※**+****-**を逆に入れない。

リチウム電池  
(CR123A)  
2コ



## ③ サイドロック(2カ所)を開いてカバーを取る

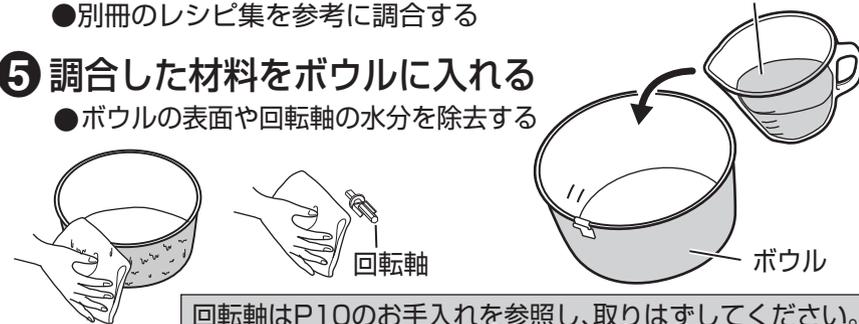
## ④ アイスクリームの材料を調合する

調合した材料  
(200~500 ml/回)

- 別冊のレシピ集を参考に調合する

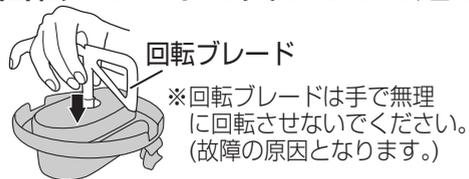
## ⑤ 調合した材料をボウルに入れる

- ボウルの表面や回転軸の水分を除去する



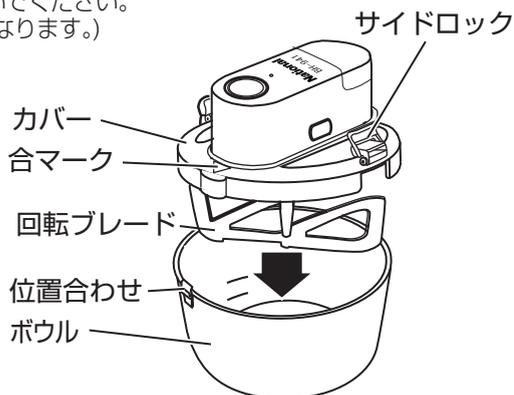
回転軸はP10のお手入れを参照し、取りはずしてください。

## ⑥ 本体に回転軸、カバーを取り付けカバーの裏側から回転ブレードを奥まではめ込む



## ⑦ ボウルに取り付ける

- ① カバーの合マークをボウルの位置合わせにあわせてはめる
- ② サイドロックを2カ所閉める



## ⑧ スイッチを押して冷凍庫に入れる

- 表示ランプが点灯することを確認する

※表示ランプが点灯しないときは、アイスクリームがつかれません。

(P12 故障かな!?!を参照し、直してください。)

表示ランプ点灯後、途中で停止させたいときは、もう一度スイッチを押してください。

- ボウルは水平にして庫内に入れる

### 表示ランプのみかた

点 灯

通常運転中

(最初約5秒間かくはん後、停止しプログラムに従ってかくはん、停止を繰り返す)

遅い点滅

冷却して仕上げる(運転状態で約60分続く)

速い点滅(5秒後消灯)

異常(かくはんできない)

速い点滅(連続)

電池容量不足

消 灯

待機状態、出来上がり

## ⑨ できあがったアイスクリームを冷凍庫から取り出す

- 遅い点滅(約60分間)のあと消灯したらできあがり

標準完成時間 約 3 時間(冷凍庫内が空で500 mlつくる時)

※冷凍庫の状態、開閉回数等により完成時間は異なります。

※できあがったアイスクリームが入った状態でスイッチを押すと固まったアイスクリームに回転ブレードが当たり異常検知(表示ランプが早い点滅で5秒後消灯)しますが、そのまま放置しても問題ありません。

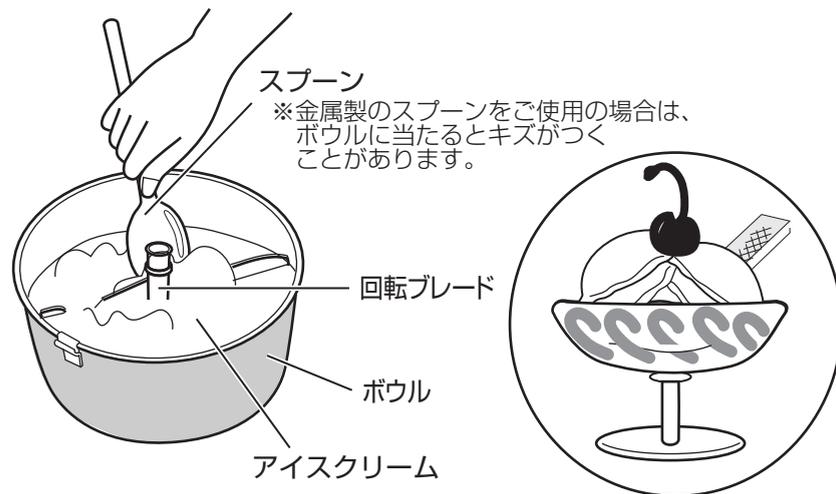
※5時間経過してもアイスクリームができないときは異常です。

(P12故障かな!?!を参照し、つくり直してください。)

## ⑩ サイドロック(2カ所)をはずして、カバーを取る

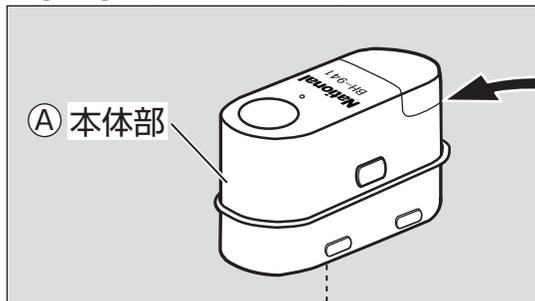
## ⑪ ボウルのアイスクリームを別の容器にスプーンで取り分ける

※アイスクリームの中に回転ブレードが埋まっているときは、無理に取り出さずスプーンでまわりのアイスクリームを取ってから取り出してください。



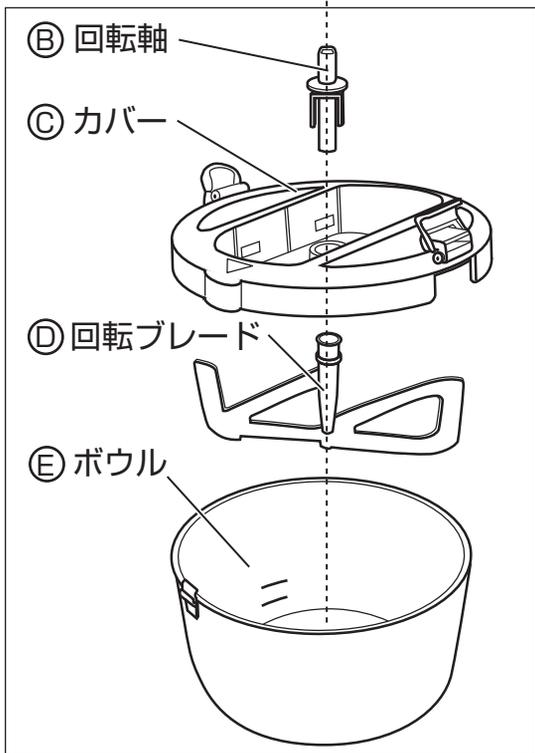
# お手入れ

●①～⑤の順にはずし、お手入れする



本体部は  
水、お湯洗えません。

●水または薄めた台所用洗剤  
(中性)を含ませた布で軽く  
ふきとる



本体部以外は  
水、お湯洗えます。

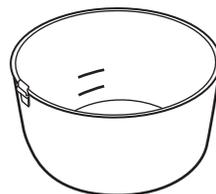
●水または、お湯で洗ったあと  
水分を布または自然乾燥させ  
除去する。  
また汚れが落ちないときは  
薄めた台所用洗剤(中性)を使  
って洗う。  
※ボウルはステンレス製のため  
傷がつきやすいので、柔らか  
いスポンジをお使いください。

※食器洗い器、乾燥機は使用しないでください。  
※みがき粉やベンジン、シンナー等の溶剤は使用しないでください。  
※お湯で洗う場合は40℃以下のぬるま湯をご使用ください。

# 別売品/仕様

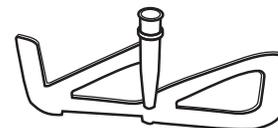
## 別売品

品名：ボウル  
品番：BHY1019



●破損したときや大量につくるとき  
の予備の容器として、お買い上げ  
ください。  
※ボウルの内面が凸変形すると、回転ブ  
レードが当たって使えないことがあります。

品名：回転ブレード  
品番：BHN1014



●破損したときにお買い上げ  
ください。

## 仕様

使用電池	リチウム電池 CR123A 2コ	定格電圧	DC 4.5 V
電池寿命 (-20℃時)	約 25 回 (※バニラアイスクリーム調理、パナソニックリチウム電池使用時)		
使用庫内温度	-18℃～-25℃(アイスクリーム製造かくはん時)		
製造可能容量	200 ml～500 ml/回	標準完成時間 (動作環境により異 なります)	約 3 時間
外形寸法	約 直径167 mm×高さ135 mm		
質量	約 615 g (パナソニックリチウム電池含む)		

※バニラアイスクリーム：生クリーム100 ml、牛乳100 ml、砂糖45 g、卵黄3コ、バニラエッセンス少々を材料としたもの。

# 故障かな!?

症状	原因・調べるところ	処置	参照
スイッチを入れても表示ランプが点灯しない	<ul style="list-style-type: none"> <li>●電池が本体に入っていますか?</li> <li>●電池の寿命ではありませんか?</li> <li>●表示ランプが早い点滅(5秒間)後、消灯しませんでしたか?</li> </ul>	→電池を2本入れる。 →新しい電池と交換する。 →回転ブレードが動かなくなっています(ロック状態)原因を除去する。	P 7 P 7 P 8
正常動作しているのにアイスクリームが固まらない アイスクリームを作るのに通常より時間がかかる	<ul style="list-style-type: none"> <li>●冷蔵庫の性能が低くありませんか?</li> <li>●冷凍庫の庫内温度が高くないですか?</li> <li>●材料の容量が少なくありませんか?</li> <li>●ひんぱんに冷凍庫の開閉をしませんでしたか?</li> <li>●冷凍庫内に食品を詰め過ぎていませんか?</li> </ul>	→スリースター以上の冷蔵庫を使用する。 →「強」または-18℃以下にセットする。 →ボウルに200ml～500mlになるように材料を入れる。 →開閉回数を減らす。 →機器の周囲にスキマをあけ、冷気の通りをよくする。	P 4 P 4 P 4 P 4 P 9 P 4
アイスクリームのかたさにムラがある	<ul style="list-style-type: none"> <li>●冷凍庫内にセットしたとき傾いていませんか?</li> <li>●材料を調合するとき、よくかき混ぜましたか?</li> </ul>	→水平に置く。 →ムラができないようによくかき混ぜる。	P 8 —
スイッチを入れたのにアイスクリームがうまくできない	<ul style="list-style-type: none"> <li>●本体の上に保存物がのっていませんか? (スイッチの上ののっている)と、振動等でスイッチが入り停止することがあります)</li> <li>●表示ランプが連続して早い点滅になっていませんか?</li> </ul>	→本体の上の保存物を除去する。 →電池の寿命が近づいています。新しい電池と交換する。	P 8 P 8

松下電器産業株式会社  
松下電池工業株式会社

〒570-8511 大阪府守口市松下町1番1号

# 保証とアフターサービス （よくお読みください）

修理・お取り扱い・お手入れ  
などのご相談は…  
まず、お買い上げの販売店へ  
お申し付けください

転居や贈答品などでお困りの場合は…

- 修理は、サービス会社・販売会社の「修理ご相談窓口」へ!
- 使いかた・お買い物などのお問い合わせは、「お客様ご相談センター」へ!

## ■保証書（裏表紙をご覧ください）

お買い上げ日・販売店名などの記入を必ず確かめ、お買い上げの販売店からお受け取りください。よくお読みのと、保存してください。

保証期間:お買い上げ日から本体1年間  
(ただし電池は除く)



### ご連絡いただきたい内容

ビイエITCH キウコン仔

- 品番 BH-941
- 品名 コードレスアイスクリーマー
- お問い合わせ内容

## ■修理を依頼される時

12ページの「故障かな!？」に従ってご確認のあと、直らないときは、お買い上げの販売店へご連絡ください。

### ●保証期間中は

保証書の規定に従ってお買い上げの販売店が修理をさせていただきますので、恐れ入りますが製品に保証書を添えてご持参ください。

### ●保証期間を過ぎているときは

修理すれば使用できる商品については、ご希望により有料で修理させていただきます。

当社は、このコードレスアイスクリーマーの補修用性能部品を製造打ち切り後5年保有しております。

注) 補修用性能部品とは、その製品の機能を維持するために必要な部品です。

### ●修理料金の仕組み

修理料金は、技術料・部品代・出張料などで構成されています。

**技術料** は、診断・故障箇所の修理および部品交換・調整・修理完了時の点検などの作業にかかる費用です。

**部品代** は、修理に使用した部品および補助材料代です。

**出張料** は、お客様のご依頼により製品のある場所へ技術者を派遣する場合の費用です。

## ご相談窓口におけるお客様の個人情報の お取り扱いについて

松下電器産業株式会社および松下グループ関係会社（以下「当社」）は、お客様よりお知らせいただいたお客様の氏名・住所などの個人情報（以下「個人情報」）を、下記のとおり、お取り扱いします。

1. 当社は、お客様の個人情報を、ナショナル パナソニック 製品のご相談への対応や修理およびその確認などに利用させていただき、これらの目的のためにご相談内容の記録を残すことがあります。なお、修理やその確認業務を当社の協力会社に委託する場合、法令に基づく義務の履行または権限の行使のために必要な場合、その他正当な理由がある場合を除き、当社以外の第三者に個人情報を開示・提供いたしません。
2. 当社は、お客様の個人情報を、適切に管理します。
3. お客様の個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきましたご相談窓口にご連絡ください。

「メールでのお問い合わせ」などはホームページをご活用ください。

<http://panasonic.co.jp/mbi>

## 使いかた・お買い物などのご相談

ナショナル パナソニック お客様ご相談センター

365日/受付9時～20時

電話 フリーダイヤル ☎ **0120-878-365**

■携帯電話・PHSでのご利用は… **06-6907-1187**

FAX フリーダイヤル ☎ **0120-878-236**

Help desk for foreign residents in Japan

Tokyo (03) 3256-5444 Osaka (06) 6645-8787

Open : 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays)